



## Facial Care

### **BASIC FACIAL CARE** **440,000 - 45'**

Clean and remove dead cells, acne hidden deep under the skin, combination with a natural, safe and benign fruit mask for the skin.

Làm sạch và lấy đi các tế bào chết, mụn ẩn sâu dưới da, kết hợp đắp mặt nạ trái cây tự nhiên, an toàn và lành tính cho da.

### **AGE REPAIR SKIN CARE** **620,000 - 60'**

Intensive facial care, clean skin and hidden acne. Massage to improve skin firmness and apply a lifting mask.

Chăm sóc mặt chuyên sâu, làm sạch da và mụn ẩn. Massage để cải thiện độ săn chắc cho da và đắp mặt nạ nâng cơ.

### **SENSITIVE SKIN CARE** **660,000 - 60'**

Cleanse face skin, remove dead cells and dirt, care for skin from deep within with natural products.

Làm sạch da mặt, lấy đi các tế bào chết và bụi bẩn, chăm sóc da từ sâu bên trong với sản phẩm từ thiên nhiên.

### **COLLAGEN THERAPY** **770,000 - 75'**

An antioxidant-rich mask made from original collagen fibers. Collagen helps skin firm and elastic, reduces pigmentation, brightens skin tone, as well as reduces wrinkles.

Một loại mặt nạ giàu chất chống oxy hoá được làm từ các sợi collagen nguyên bản. Collagen giúp làn da săn chắc và đàn hồi, làm giảm các hắc sắc tố, làm sáng tông màu da, cũng như giảm các nếp nhăn.

Opening hours:  
Daily from 10.00am – 22.00pm  
Last appointment before 21.00pm

## Foot Treatment



LA MAISON SPA  
WELLNESS & THERAPY

## Treatment Menu

### **FOOT REFLEXOLOGY** **350,000 - 45'**

Massage affects blood vessels, muscles and nerves, acupressure points under the feet

Massage tác động đến các mạch máu, cơ và dây thần kinh, điểm huyết vị dưới bàn chân

### **HOT STONE FOOT MASSAGE** **460,000 - 60'**

Foot Massage 40'  
Basalt hot stone massage 20'

### **FOOT MUD COVERING** **590,000 - 75'**

Foot Scrub 15'  
Foot massage 45'  
Foot covering by Parafin 15'

## Head Service

### **INDIAN BACK, NECK & SHOULDER MASSAGE** **350,000 - 30'** **460,000 - 45'**

Based on the ancient life discipline of Ayurveda, is a powerful holistic therapy which involves massaging of the neck, back and shoulder.

Dựa trên nguyên tắc sống cổ xưa của Ayurveda, là một liệu pháp toàn diện mạnh mẽ bao gồm xoa bóp cổ, lưng và vai.



L'HÔTEL  
du LAC

LA MAISON SPA  
(Managed by L'HÔTEL du LAC)

A: 35 – 37 Hang Trong street, Hoan Kiem district, Hanoi  
T: 0084 3934 6333  
E: info@lamaisonspa.com.vn  
W: www.lamaisonspa.com.vn

- Time unit is in minute. Price unit is in VND
- Prices are quoted to 5% service charge & 10% tax
- Additional charge of 15% for in-room service (not conjunction to other promotions)
- Additional charge of 20% in National Holiday & Tet Festival

# Body Relaxing

<b>VIETNAMESE TRADITIONAL MASSAGE</b>	<b>570,000 – 60'</b>
Relaxing with grapefruit essential oil reduces stress and fatigue created by daily work pressure.	<b>840,000 – 90'</b>
	<b>1,130,000 – 120'</b>
<b>SWEDISH MASSAGE</b>	<b>530,000 – 60'</b>
Gentle massage with essential oils, relaxing force based on Western concepts of anatomy and physiology.	<b>760,000 – 90'</b>
	<b>1,050,000 – 120'</b>
<b>HOT STONE MASSAGE</b>	<b>730,000 – 75'</b>
A type of relaxing massage by moving hot basalt stones over the body, relieving muscle tension, helping to improve blood circulation, calming the nervous system and recharging the body.	<b>880,000 – 90'</b>
	<b>1,150,000 – 120'</b>
<b>THAI TRADITIONAL MASSAGE</b>	<b>750,000 – 60'</b>
This is an oil-free massage in the traditional Thai style, for those who like a strong massage. Therapist uses hands, feet, knees, elbows to perform movements similar to stretching in yoga such as walking on the back, pressing, pressing, bending, acupressure.	<b>890,000 – 90'</b>
	<b>1,250,000 – 120'</b>
<b>SPORT MASSAGE</b>	<b>730,000 – 75'</b>
Sport massage is an intensive massage, pain treatment, strong impact on the muscle area, for people who practice sports and those who like strong force.	<b>880,000 – 90'</b>
	<b>1,150,000 – 120'</b>
<b>MAISON SPECIAL MASSAGE</b>	<b>800,000 – 75'</b>
A special massage of La Maison Spa, which is a combination of many massage styles. You will be able to choose your favorite relaxing essential oil scents to perform on your body.	<b>910,000 – 90'</b>
	<b>1,250,000 – 120'</b>

# Body Scrub & Wrap

<b>BODY SCRUB</b>	<b>450,000 - 35'</b>
- With Coffee & Honey	- With Himalaya Salt
- With Fruits	- With Mud
The method of exfoliating the whole body with fine particles of natural origin, a comprehensive body care treatment to own a smooth and healthy skin.	
Phương pháp tẩy tế bào chết toàn thân bằng các hạt mịn có nguồn gốc tự nhiên, liệu pháp chăm sóc cơ thể toàn diện, sở hữu làn da mịn màng khoẻ mạnh.	
<b>BODY WRAP</b>	<b>490,000 - 35'</b>
With Dead-Sea Mud	
Comprehensive body skin care therapy to own smooth, healthy body skin, support to reduce body measurements, eliminate toxins.	
Liệu pháp chăm sóc da toàn diện để sở hữu làn da cơ thể mịn màng, khoẻ mạnh, hỗ trợ giảm số đo cơ thể, đào thải độc tố.	

# La Maison – All in One

## VIETNAMESE TOUCH **1,050,000 - 125'**

Detoxify skin with herbal combined with traditional body care and basic facial care.  
Thải độc tố da bằng phương pháp thảo dược kết hợp với chăm sóc sức khỏe toàn thân truyền thống và chăm sóc da mặt cơ bản.

<u>Including:</u>	
-Steam bath & sauna	20'
-Traditional Vietnamese massage	60'
-Basic Facial care	45'

## RELAXING PACKAGE **1,090,000 - 135'**

Using hands to gently glide talc over the body with the scent of Lavender will help small molecules can enter the pores, combined with gentle facial care to bring about many significant effects.

Việc dùng tay lướt nhẹ hoạt thạch lên người với mùi hương Lavender sẽ giúp những phân tử nhỏ có thể lọt vào lỗ chân lông, kết hợp với chăm sóc da mặt nhẹ nhàng để đem lại nhiều hiệu quả đáng kể.

<u>Including:</u>	
-Swedish Massage	90'
-Facial care	45'

## GINGER **1,230,000 - 135'**

If your body is cold, tired, accumulates many toxins, fresh ginger will be a very good therapeutic solution to warm the body, eliminate toxins from the inside to help improve health quickly.

Nếu cơ thể bạn đang bị lạnh, mệt mỏi, tích tụ nhiều độc tố, gừng tươi sẽ là một giải pháp trị liệu rất tốt làm ấm cơ thể, thải độc tố từ bên trong giúp cải thiện sức khoẻ nhanh chóng.

<u>Including:</u>	
-Steam bath & sauna	20'
-Vietnamese Body Massage with ginger oil	60'
-Body scrub & warm up with ginger	40'
-Foot covering by Parafin	15'

## LA MAISON SIGNATURE **1,560,000 - 175'**

A special treatment experience at "La Maison Spa" with acupressure, compression, relaxation and the choice of essential oil scents when having a full body massage.

Một trải nghiệm trị liệu đặc biệt tại "La Maison Spa" với phương thức ấn huyết, lực dằm, thư giãn và được chọn mùi hương tinh dầu khi mát xa toàn thân.

<u>Including:</u>	
-Maison special massage	75'
-Body scrub with Himalaya salt	30'
-Face care	40'
-Jacuzzi with rose petals	30'

# La Maison – All in One

## COCONUT PRE-SUN **1,650,000 - 175'**

Let's go with La Maison to the blue beach, white sand and golden sunshine to have an interesting experience with coconuts. Coconut is a great product, safe, perfect care for your skin.

Hãy cùng La Maison tới bãi biển xanh, bờ cát trắng và ánh nắng vàng để cùng trải nghiệm thú vị với những trái dừa. Dừa là một sản phẩm tuyệt vời, an toàn, chăm sóc hoàn hảo cho làn da của bạn.

<u>Including: (Coconut Juice: Free)</u>	
-Steam bath & sauna	30'
-Vietnamese Body Massage with coconut oil	60'
-Body Scrub with coconut	40'
-Face facial with coconut	45'

## TRAVEL PACKAGE **1,880,000 - 190'**

Travel around the world with a journey to discover traditional Vietnamese massage. Next is India, where basalt hot stone massage originates. Then going to Israel, taking care skin with Dead Sea salt and Bali by a hot bath with rose petals. The last stop is a facial care at La Maison Spa.

Du lịch vòng quanh thế giới với hành trình khám phá massage truyền thống của người Việt. Tiếp theo là Ấn Độ, nơi bắt nguồn của massage đá nóng Bazan. Tiếp đến là đất nước Israel, cùng chăm sóc da bằng muối Biển Chết và Bali cùng ngâm bồn nước nóng với cánh hoa hồng. Điểm dừng chân cuối cùng là chăm sóc da mặt tại La Maison Spa.

<u>Including:</u>	
-Vietnamese Traditional Massage	60'
-Hot stone foot massage	30'
-Body scrub with sea salt	35'
-Jacuzzi with rose petals	20'
Face facial with coconut	45'

## SUNSET LOVE (for COUPLE) **3,900,000 - 220'**

**Optional: MEAL INCLUDED 4,750,000 - 220'**

The place to start sweet feelings for a beautiful love (service for couples, book in advance for room decor)

Nơi bắt đầu những cảm xúc ngọt ngào cho một tình yêu đẹp (dịch vụ dành cho cặp đôi, đặt trước để được trang trí phòng)

<u>Including:</u>	
-Maison Special Massage	75'
-Body scrub	30'
-Face facial with collagen	75'
-Foot covering by Parafin	20'
-Jacuzzi with rose petals	20'

## LUXURY LA MAISON **2,500,000 - 220'**

The best experiences with high-class and perfect service at La Maison Spa.

Những trải nghiệm tuyệt vời nhất với dịch vụ cao cấp và hoàn hảo tại La Maison Spa

<u>Including:</u>	
-Steam bath & sauna	20'
-Vietnamese Body Massage	60'
-Body scrub	35'
-Facial care with collagen	75'
-Foot treatment (Scrub & massage)	45'
Jacuzzi	20'



# Relaxtion Services

**STEAM BATH & SAUNA 300,000 - 30'**  
**350,000 - 45'**

**JACCUZI 350,000 - 30'**  
**410,000 - 45'**

